Организация Объединенных Наций S/PV.6096



Совет Безопасности

Шестьдесят четвертый год

Предварительный отчет

6096-е заседание

Пятница, 20 марта 2009 года, 15 ч. 00 м.

Нью-Йорк

Председатель: г-н Даббаши (Ливийская Арабская Джамахирия)

Австрия	г-н Майер-Хартинг
Буркина-Фасо	г-н Кафандо
Китай	г-н Лю Чжэньминь
Коста-Рика	г-н Урбина
Хорватия	г-н Юрица
Франция	г-н Рипер
Япония	г-н Такасу
Мексика	г-н Эллер
Российская Федерация	г-н Чуркин
Турция	г-н Илькин
Уганда	г-н Ругунда
Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии	сэр Джон Соэрс
Соединенные Штаты Америки	г-жа Райс
Вьетнам	г-н Ле Лыонг Минь

Повестка дня

Доклады Генерального секретаря по Судану

09-27503 (R)



Заседание открывается в 15 ч. 20 м.

Утверждение повестки дня

Повестка дня утверждается.

Доклады Генерального секретаря по Судану

Председатель (*говорит по-арабски*): Я хотел бы информировать Совет о том, что мною получены письма от представителей Чешской Республики и Судана с просьбой пригласить их принять участие в обсуждении вопроса, стоящего на повестке дня Совета. В соответствии со сложившейся практикой я предлагаю, с согласия Совета, пригласить указанных представителей принять участие в обсуждении без права голоса согласно соответствующим положениям Устава и правилу 37 временных правил процедуры.

Поскольку возражений нет, решение принимается.

По приглашению Председателя г-н Абд аль-Маннан (Судан) занимает место за столом Совета; г-н Кайзер (Чешская Республика) занимает место, отведенное для него в зале Совета.

Председатель (*говорит по-арабски*): В соответствии с договоренностью, достигнутой в ходе состоявшихся ранее в Совете консультаций, я буду считать, что Совет Безопасности согласен направить приглашение на основании правила 39 своих временных правил процедуры Директору Управления по координации гуманитарных вопросов г-ну Рашиду Халикову.

Поскольку возражений нет, решение принимается.

Я приглашаю г-на Халикова занять место за столом Совета.

Совет Безопасности приступает к рассмотрению пункта повестки дня. Заседание Совета Безопасности проводится в соответствии с договоренностью, достигнутой в ходе состоявшихся ранее консультаций.

На этом заседании Совет Безопасности заслушает брифинг Директора Управления по координации гуманитарной деятельности г-на Рашида Халикова. Сейчас я предоставляю ему слово.

Г-н Халиков (*говорит по-английски*): Г-н Председатель, я благодарю Вас за эту возможность провести брифинг Совета по гуманитарной ситуации на севере Судана.

В течение двух с половиной недель после того, как правительство Судана приняло решение приостановить операции трех национальных организаций и изгнать 13 международных неправительственных организаций (НПО) с севера Судана Организация Объединенных Наций продолжает выступать за отмену этого решения на всех уровнях. Потребности уязвимого населения продолжают оставаться в центре внимания в рамках этих усилий. Генеральный секретарь поддерживает тесные контакты с лидерами арабских и африканских стран и членами Совета, все из которых выразили свою озабоченность тяжелым положением уязвимого населения на всей территории Судана. Мы в равной мере обеспокоены тем, что это решение привело к весьма суровому обращению в Дарфуре и Хартуме с персоналом и организациями, которые был приглашены в качестве гостей правительством Судана для оказания помощи народу Судана.

Хотя мы мы–прежнему добиваемся отмены этого решения и подчеркиваем его воздействие на жизнь населения Судана, Организация Объединенных Наций и правительство Судана согласились завершить серию оперативных оценок положения дел в трех штатах Дарфура. Соответствующим группам было поручено выявить наличие проблем в четырех важных для обеспечения жизни областях: продовольственная помощь, здравоохранение и питание, жилье и, наконец, водоснабжение и санитария. Группы также дали оценку имеющегося потенциала для охвата немедленных важных для жизни потребностей. Итоги будут подведены в этот уикенд с партнерами в правительстве в Хартуме. На следующей неделе мы сможем предоставить более подробную информацию об усилиях по оказанию помощи в Дарфуре.

С тех пор как помощник Генерального секретаря Брэгг провела брифинг Совета Безопасности 6 марта, появились значительные признаки эрозии гуманитарного потенциала, с сопутствующими последствиями для жизни населения Дарфура. Особенно четко мы видим это в лагерях, однако мы полагаем, что проблемы, возможно, появляются и в сельских районах, где больше нет гуманитарного присутствия. Например, в лагере Зам Зам, близ Эль-

Фашера, уход двух ключевых НПО привел к тому, что оставшимся, менее масштабным учреждениям приходится заниматься более чем 36 000 недавно прибывшими внутренне перемещенными лицами. Позвольте напомнить, что эти люди были вынуждены бежать от военных действий в Мухаджарии, в Южном Судане. Они начались со столкновений между Армией освобождения Судана (группировка Миннави) и Движением за справедливость и равенство (ДСРВ) и привели к боевым действиям между Вооруженными силами Судана и ДСРВ, которые включали в себя удары с воздуха по городу и его окрестностям, Военно-воздушных сил Судана в январе и феврале. Уход «Врачей без границ» (Франция) из Нертити, западный Дарфур, оставил министерство здравоохранения, ЮНИСЕФ и Всемирную организацию здравоохранения без партнера по реализации усилий по осуществлению кампании по вакцинации и лечению вспышки менингита в Джебель Мара. Потеря партнеров привела к аналогичной ситуации в Кальме и помешала проведению крайне необходимой кампании по массовой иммунизации.

В целом очевидно, что потеря поддержки, предоставляемой местным НПО и правительственным министерствам, вызвала эрозию потенциала управления в ключевых секторах. Также беспокоит то, что правительство продолжает захватывать гуманитарные объекты. В одном конкретном случае правительство до сих пор не вернуло Организации Объединенных Наций контроль над складом Организации Объединенных Наций, в котором содержатся компоненты для жилья и другие предметы. Мы благодарны за то, что Смешанная операция Африканского союза-Организации объединенных Наций в Дарфуре (ЮНАМИД) помогла гуманитарному сообществу защитить многие жизненно важные поставки за последние две недели, но вызывает сожаление то, что такие меры все еще необходимы, в особенности в районах под контролем правительства.

Я хотел бы также отметить, что последствия этого решения ощущаются повсюду, в частности в трех охватываемых протоколом районах — Голубой Нил, Южный Кордофан и Абьей. Доставка гуманитарной помощи и помощи в целях развития в этих районах крайне важна для успешного осуществления и без того хрупкого Всеобъемлющего мирного соглашения.

Потеря оперативного потенциала является не единственной проблемой, с которыми мы сталкиваемся на местах. В течение вот уже некоторого времени усугубляется отсутствие безопасности, затрагивающее как бенефициариев, так и сотрудников, оказывающих помощь. Похищение двух суданцев и трех экспатриантов, являвшихся сотрудниками организации «Врачи без границ» (Франция), в Северном Дарфуре привело к временной приостановке всех операций в сельских районах этого штата. Мы благодарны суданским властям за помощь в их освобождении.

К сожалению, это похищение — часть более широкой практики. За последние две недели в результате трех отдельных нападений на ЮНАМИД один миротворец погиб и трое других получили ранения. Мы настоятельно призываем правительство свести к минимуму свою риторику в средствах массовой информации против иностранцев и обеспечить безопасность и защиту всех сотрудников Организации Объединенных Наций и связанного с ней персонала. Мы также настоятельно призываем вооруженные группировки в Дарфуре предпринять активные шаги по обеспечению безопасности сотрудников Организации Объединенных Наций.

15 марта мы с обеспокоенностью отметили замечания президента Башира в отношении возможного ухода через год из Судана всех иностранных гуманитарных организаций. Координатор гуманитарной деятельности обсудит этот вопрос с правительством более подробно.

Поскольку конфликт продолжается и многие районы Дарфура остаются нестабильными или под влиянием групп повстанцев, работа Организации Объединенных Наций и ее партнеров будет и впредь жизненно важной для содействия суданским гражданам, затронутым конфликтом, в плане получения помощи, на которую они имеют право. Мы настоятельно призываем всех лидеров в Дарфуре — государственных и негосударственных — способствовать доставке важной для жизни помощи нуждающимся в ней гражданским лицам.

Нет сомнения в том, что наша способность оказывать помощь населению Дарфура и северного Судана серьезно подорвана. Нынешняя атмосфера страха и неуверенности, с которой сталкиваются все организации по оказанию помощи, оказывает воздействие на помощь, доступную населению

Дарфура. Созданное ценой больших усилий партнерство между правительством и организациями, занимающимися оказанием помощи, было нарушено столь бесцеремонно, что встает вопрос о том, как будут впредь развиваться эти отношения. Нам следует изыскать пути ослабления возникшей напряженности и обеспечить своевременную и устойчивую защиту и гуманитарную помощь, основанную на гуманитарных принципах гуманности, нейтралитета и беспристрастности.

Мы настоятельно призываем правительство Судана использовать механизмы, созданные специально для урегулирования разногласий. Мы также считаем, что положения суданского права и договоренностей с международным сообществом, включая Совместное коммюнике о содействии оказанию гуманитарной помощи в Дарфуре, должны соблюдаться и применяться на практике. Мы хотим вести транспарентный и плодотворный диалог с правительством, основанный на этих законах и договоренностях.

Необходимо гарантировать защиту и безопасность всего персонала, занимающегося оказанием помощи — национального и международного, — равно как товаров и активов, принадлежащих НПО, специализированным учреждениям Организации Объединенных Наций или государствам-членам. Мы с нетерпением ожидаем результатов совместных миссий по оценке, которые важны с точки зрения выявления масштаба пробелов и наличия потенциала, необходимого для их восполнения.

Председатель (*говорит по-арабски*): Я выражаю признательность г-ну Халикову за его брифинг.

Сейчас я предоставляю слово представителю Судана.

Г-н Абдельманнан (Судан) (*говорит по-арабски*): Вначале я хотел бы поздравить Вас, г-н Председатель, с Вашим вступлением на пост Председателя Совета Безопасности в этом месяце. Я также приветствую тот интерес, который Ваша делегация на посту Председателя проявляет к состоянию дел на нашем африканском континенте, и в самое недавнее время — к поддержке миротворческого потенциала Африканского союза. Это демонстрирует мудрость Вашей братской страны, Ливийской Арабской Джамахирии, вступившей на пост Председателя Африканского союза, который является основным партнером Организации Объединенных Наций в Дарфуре.

Моя делегация внимательно следит за обстоятельствами, которые привели к проведению сегодняшнего заседания Совета Безопасности в этот момент, когда в программе Совета на 26 марта намечено проведение консультаций по Дарфуру, в ходе которых Главный совместный посредник Африканского союза-Организации Объединенных Наций по Дарфуру г-н Джибриль Бассоле проведет всеобъемлющий брифинг о политическом процессе и других соответствующих инициативах, связанных с урегулированием проблемы Дарфура.

Мне представляется, что политический курс не является приоритетной задачей для некоторых людей, которые стремятся раздувать пламя и изобретать кризисы, тем самым открыто пытаясь отвлечь внимание международного сообщества от того факта, что широкие круги на международном и региональном уровне отвергают небезупречный в юридическом и политическом отношении подход, принятый так называемым Международным уголовным судом (МУС) в отношении суданского государства, правительства и народа. Эти люди постарались сфабриковать и раздуть вопрос, связанный с решением правительства Судана выдворить из страны ряд неправительственных организаций, которые нарушали все запреты и пренебрежительно относились к суверенитету страны, злоупотребляя добрым отношением суданского народа.

Как мы слышали, эти организации являются гостями Судана — факт, который моя страна в полной мере приняла во внимание. Однако гости должны соблюдать правила гостеприимства и оставаться в отведенных для них местах, а не входить в частные комнаты своего хозяина.

Решение правительства Судана является законным суверенным решением, которого мы никогда не изменим. Это не является предметом обсуждения, особенно в связи с тем, что правительство Судана выслало из страны отнюдь не все организации, работающие в моей стране. Было выслано всего лишь 13 организаций из общего числа 118, т.е. каких-то 7 процентов организаций, задействованных в Судане. Таким образом, неправильно изображать дело таким образом, будто Судан выслал из страны все организации.

Решение президента Судана относительно «суданизации» добровольческой деятельности в стране должно было бы взывать поддержку, а не осуждение со стороны Организации Объединенных Наций и Совета Безопасности. Оно исходит из посылки о том, что государство должно взять на себя всю полноту ответственности в этом вопросе.

Я должен подчеркнуть здесь, в этом зале, что правительство Судана вновь заявляет о своей готовности в полной мере уважать все соглашения и договоры, которые оно подписало с Организацией Объединенных Наций в целях облегчения гуманитарной деятельности в Дарфуре, в том числе по вопросу об ускоренной процедуре предоставления чрезвычайной помощи тем, кто в ней нуждается. Однако мы призываем Совет Безопасности рассматривать ситуацию в Дарфуре более всеобъемлющим образом, принимая во внимание то соображение, что политический подход представляет собой наиболее оптимальный вариант решения проблемы. Все прочие аспекты — гуманитарный, аспект безопасности и даже правосудия — лишь используются некоторыми сторонами в качестве предлога для нынешней акции МУС. Эта акция представляет собой в данный момент главную угрозу любому политическому урегулированию. Мы все знаем о заявлениях, сделанных различными повстанческими группами после принятия решения МУС, и о связанном с этим отсутствием безопасности, о похищениях гуманитарных работников, оказывающих жизненно необходимую помощь.

Решение МУС было принято в тот момент, когда политический процесс должен был вот-вот принести плоды. Мы вновь повторяем обращенный к Совету Безопасности призыв взять на себя ответственность за то, чтобы прилагать усилия по установлению мира и безопасности в Судане, а не поднимать новые проблемы, не фабриковать и не раздувать новые кризисы в моей стране. Мы надеемся на то, что Совет будет действовать соответствующим образом. Мы стремимся заручиться его поддержкой и помощью, а не усугублять проблемы и нарушения в этой области.

Сэр Джон Соэрс (Соединенное Королевство) (*говорит по-английски*): Я признателен за организацию сегодняшнего заседания, которое является своевременным, учитывая глубокую озабоченность нашего правительства и правительств других стран относительно будущего гуманитарной ситуации в Судане в связи с недавними решениями правительства этой страны.

Вначале я хотел бы выразить признательность Директору Управления по координации гуманитарной деятельности г-ну Рашиду Халикову за его брифинг о ситуации в Судане, какой она представляется ему в настоящее время. Сказанное им вызывает у нас серьезную тревогу в отношении перспектив, которые ожидают нуждающееся в помощи население Судана. Важно помнить о том, что речь идет о жизни миллионов уязвимых людей, которые нуждаются в нашей поддержке и которые получали ее в недавние годы. Проблемы, связанные с гуманитарной ситуацией, не следует смешивать с более масштабными политическими вопросами.

Изгнание 13 международных неправительственных организаций (НПО) и закрытие трех суданских НПО совершенно недопустимо. Мы присоединяемся к Генеральному секретарю и к руководителям многих государств — членов Организации Объединенных Наций в их призыве, адресованном правительству Судана, отменить свое решение. Как заявил Генеральный секретарь, высылка нанесет непоправимый ущерб гуманитарным операциям в Судане. Она также станет нарушением как подписанных Суданом с Организацией Объединенных Наций коммюнике по гуманитарным вопросам, так и недавней Дохинской договоренности, подписанной Суданом всего несколько недель назад.

Представитель Судана заявил, что высланы только 13 из 118 НПО и что, якобы, это составляет лишь 7 процентов от общего числа. На самом же деле, как, я полагаю, всем нам известно, из Дарфура уже выслано 40–50 процентов гуманитарного потенциала. За небольшим исключением, Судан покинули почти все 237 международных сотрудников, работавших на высланные НПО. Оставленный ими местный персонал по-прежнему уязвим для принудительных мер и не в состоянии поддерживать операции по оказанию чрезвычайной помощи. Доставленные и крайне необходимые горючее и медикаменты не распределяются; равно как не поступают заявки на новые поставки, в результате чего население на протяжении нескольких лет выживавшее за счет помощи НПО, оказалось в опасности.

В Дарфуре через несколько недель это неизбежно усугубит опасность заболеваний и недоедания. Нехватка воды, продовольствия и крова может

обострить обстановку в плане безопасности, особенно в таких крупных и нестабильных лагерях, как Калма и Мухаджари, расположенных в южной части Дарфура. Нельзя исключить возможности того, что это приведет к гражданским волнениям и массовым потокам внутренне перемещенных лиц.

Упомянутые решения повлекут за собой последствия и за пределами Дарфура. В их числе может оказаться перемещение людей, пока перемещенных только внутри Судана, через границу в Чад. Еще губительнее решение о высылке НПО сказывается на южных районах Голубого Нила, Южного Кордофана и Абъея, где 13 пострадавших НПО выполняли основной объем работ по оказанию гуманитарной помощи.

Соединенное Королевство является вторым по значимости двусторонним донором Судана. Мы пообещали предоставить в текущем году Общему гуманитарному фонду 36 млн. фунтов стерлингов. Эта наша самая крупная инициатива гуманитарного характера среди всех, которые мы осуществляем. Мы по-прежнему преисполнены решимости оказывать помощь народу Судана. Однако действия правительства Судана мешают нам делать это согласно признанным международным принципам.

Мы с нетерпением ожидаем аналитического доклада о последствиях высылки для гуманитарной помощи Судану. Этот доклад сейчас готовится сотрудниками Организации Объединенных Наций и должностными лицами правительства Судана. Совету Безопасности надо будет вернуться к этому вопросу после того, как поступит упомянутый доклад.

Одно не вызывает сомнений: Соединенное Королевство будет считать правительство Судана виновным в тех страданиях, которые причинены его решением. Народ Дарфура достаточно настрадался за пять лет войны. Причина, по которой его правительство хочет безо всякой на то необходимости усугубить его горе и муки, не поддается объяснению. Мы готовы со всеми заинтересованными сторонами сообща прилагать усилия к тому, чтобы уязвимые группы населения в Дарфуре и в других частях Судана по-прежнему получали гуманитарную помощь, в которой они так отчаянно нуждаются.

Г-н Эллер (Мексика) (*говорит по-испански*): Наша делегация хотела бы поблагодарить г-на Рашида Халикова из Управления по координации гуманитарной деятельности (УКГД) за представленную им сегодня днем информацию, которая сама по себе является достаточным обоснованием для проведения текущего заседания.

Решение правительства Судана прекратить деятельность 13 неправительственных организаций (НПО), которые оказывают гуманитарную помощь в Северном Судане, в том числе и Дарфуре, является, мягко выражаясь, прискорбным. Подобное решение не только устанавливает ничем не оправданную связь между гуманитарной ситуацией и решением международного судебного органа, но, создавая препятствия для поступления международной помощи, оно ставит под угрозу жизнь значительного числа людей и открывает дверь для крупномасштабного кризиса и тем самым влечет за собой угрозу существованию значительной части населения, в частности таким уязвимым группам, как женщины и дети.

Ввиду неоднократных инцидентов запугивания и угроз, о которых докладывает УКГД, Мексика также обеспокоена безопасностью и охраной гуманитарного персонала на местах. Мексика безоговорочно осуждает такие инциденты.

В целях как можно более широкого урегулирования ситуации в Судане, наша делегация настоятельно призывает правительство Судана отменить свое решение, позволить высланным международным организациям вернуться и не только способствовать адекватному доступу гуманитарной помощи и содействия гражданскому населению, но и обеспечить гарантию такого доступа согласно нормам международного гуманитарного права.

Г-жа Райс (Соединенные Штаты Америки) (*говорит по-английски*): Я хотела бы поблагодарить Управление по координации гуманитарной деятельности (УКГД) за его сегодняшний брифинг.

Мы только что выслушали поистине тревожное сообщение, в котором идет речь о кризисе, который порожден действиями одного человека, но угрожает жизни более чем полутора миллионов мужчин, женщин и детей. Соединенные Штаты решительно осуждают высылку правительством Судана 13 оказывающих помощь международных организаций и роспуск трех суданских групп по оказанию помощи. Пойдя на изгнание из страны этих групп, суданское правительство тем самым отказывает людям, которых оно лишило родных домов, в

воде, продовольствии, здравоохранении и санитарии, что усугубляет и без того отчаянный гуманитарный кризис в Дарфуре. Хочу совершенно ясно заявить: это отнюдь не надуманный кризис, как хотел уверить Совет представитель Судана. Напротив, это весьма реальный и срочный кризис, являющийся делом рук его правительства. Президент Аль-Башир и его правительство повинны в каждой смерти, вызванной этими бездушными и просчитанными действиями, и должны понести за это ответственность. Суданское правительство приняло это решение и подотчетно за его последствия, которые не только приведут к гибели людей, но и еще более усугубят изоляцию правительства, порожденную его собственными действиями.

Нет сомнения в том, что совесть любого человека не может не потрясти те несказанные страдания, те смерти, на которые обречены миллионы ни в чем не повинных людей, загнанных в лагеря Дарфура, в результате прекращения поставок отчаянно необходимого продовольствия, воды и медикаментов. Разумеется, все мы убеждены в том, что данный орган должен действовать от их имени. И, конечно же, все мы убеждены в том, что перед лицом таких страданий мы должны выступать единым фронтом.

Мы настоятельно призываем международное сообщество оказать на правительство Судана давление с тем, чтобы то отменило свой указ о высылке, и принять меры к тому, чтобы оно впредь не допускало действий, способных усугубить и без того плачевную ситуацию. Этот кризис создан президентом Аль-Баширом, и он должен незамедлительно урегулировать его. Соединенные Штаты, со своей стороны, срочно, напряженно и в тесном сотрудничестве с учреждениями Организации Объединенных Наций и другими государствами-членами стремятся добиться отзыва приказа правительства Судана о высылке. Однако сегодня Совет слышал заявление суданского представителя о том, что его правительство никогда не пойдет на это.

Соединенные Штаты считают, что ни государствам-членам, ни Совету нельзя оставаться, сложа руки, в тот момент, когда более чем миллиону человек грозит неминуемая смерть. Время не терпит проволочек. Организация Объединенных Наций уже сообщила о том, что становится все труднее доставлять продовольствие недоедающим суданским детям.

Мы также убеждены, что распространению менингита в районе Джебель-Марра и в лагере Калма способствовала нехватка воды. Помимо этого из-за отсутствия медицинских услуг больные менингитом не могут получить необходимое им лечение. При наличии такого лечения уровень смертности среди больных менингитом может не превышать 10 процентов. В отсутствие лечения он подскакивает до 50 процентов. Мы по-прежнему глубоко обеспокоены тем, что в лагерях и других районах, где в настоящее время люди лишены надежного доступа к воде, продовольствию и элементарному медицинскому обслуживанию, продолжится распространение менингита и других инфекционных заболеваний.

Нам также приходится иметь дело с нарастающим гуманитарным кризисом и в лагере Зам-Зам, расположенном на севере Дарфура. Имеющиеся у лагеря ресурсы напряжены до предела, а теперь в нем необходимо разместить еще 36 тысяч внутренне перемещенных лиц, бежавших из зоны боевых действий, которые ведутся на юге Дарфура между повстанцами и правительством. Мы настоятельно призываем суданское правительство в тесных консультациях с Организацией Объединенных Наций и неправительственными организациями заняться в Зам-Заме и других лагерях, разбросанных по всему Дарфуру, решением проблем водоснабжения, обеспечения крова и прочих проблем, чтобы избежать обострения и без того ужасающей ситуации.

Соединенные Штаты поддерживают неотложные усилия Смешанной операции Африканского союза-Организации Объединенных Наций в Дарфуре (ЮНАМИД), Всемирной продовольственной программы и других сторон по оказанию срочной чрезвычайной гуманитарной помощи, включая обеспечение столь необходимой чистой водой. Но не заблуждайтесь: эти усилия даже и отдаленно не могут заполнить ту брешь, которая образовалась после изгнания групп, занимавшихся оказанием помощи.

С каждый днем президент аль-Башир прибегает ко все более угрожающим заявлениям в целях еще большей эскалации кризиса. Тем самым он создает угрозу для безопасности остающихся смелых мужчин и женщин со всего мира, которые оказывают столь необходимую помощь суданскому населению, а также создает угрозу для жизни ни в чем не

повинных гражданских лиц в лагерях, которые зависят от этой помощи.

Между тем ЮНАМИД продолжает действовать в опасных условиях. Устроенное 17 марта нападение из засады на миротворцев ЮНАМИД в Южном Дарфуре, в результате которого один из них погиб, лишь подчеркивает те опасности, которым они по-прежнему подвергаются в Дарфуре. Мы выражаем глубочайшие соболезнования семье погибшего миротворца и персоналу ЮНАМИД: мужчинам и женщинам. Мы подтверждаем готовность Соединенных Штатов поддерживать их по мере осуществления ЮНАМИД ее важного мандата.

Соединенные Штаты будут продолжать тесно сотрудничать с Организацией Объединенных Наций, группами по оказанию гуманитарной помощи и другими в целях облегчения страданий населения Дарфура. С 2004 года мы предоставили почти 4 млрд. долл. США для гуманитарных программ в Судане и на востоке Чада. В 2008 финансовом году и за прошедший период 2009 финансового года мы выделили для народа Судана почти 1,25 млрд. долл. США.

Мы по-прежнему горды усилиями Агентства Соединенных Штатов по международному развитию (ЮСАИД), которое предоставило Дарфуру в 2008 финансовом году и за прошедший период 2009 финансового года гуманитарную помощь на сумму более 720 млн. долл. США. Но изгнание гуманитарных организаций привело к тому, что одним махом были ликвидированы около 54 процентов непродовольственных программ ЮСАИД в Дарфуре, в связи с чем была прервана работа по оказанию медицинских услуг, обеспечению водой и санитарно-гигиеническому обслуживанию. Изгнание этих организаций также привело к сокращению, по оценкам, на 40 процентов распределительного потенциала главного партнера ЮСАИД по оказанию продовольственной помощи в Дарфуре — Всемирной продовольственной программы.

Мы искренне надеемся на то, что этот орган наконец сплотится для защиты населения Дарфура. Соединенные Штаты преисполнены решимости добиваться долгосрочного мира в дарфурском регионе, доставки туда гуманитарной помощи и избавления ни в чем не повинного гражданского населения от дальнейшего ущерба. Мы настоятельно призываем других членов Совета присоединиться к нам в этом неотложном деле. Есть вопросы, по которым мы можем, и будем, расходиться во мнениях. Но, безусловно, спасение отчаявшихся и ни в чем не повинных гражданских лиц, которых преднамеренно лишают воды, продовольствия и медикаментов, не относится к таким вопросам. Правительство Судана создало этот кризис. И теперь оно должно принять меры для его прекращения.

Г-н Рипер (Франция) (говорит *по-французски*): Прежде всего я также хотел бы поблагодарить г-на Халикова за его брифинг о гуманитарной ситуации в Дарфуре, которая, без сомнения, является одной из самых острых чрезвычайных ситуаций в мире.

Я хотел бы присоединиться к тем, кто осудил нападения на участников Смешанной операции Африканского союза-Организации Объединенных Наций в Дарфуре (ЮНАМИД), в том числе нападение от 17 марта в Ньяле, в результате которого погиб один нигерийский миротворец, и нападение от 9 марта на транспортное средство ЮНАМИД в Генейне, в результате которого четверо военнослужащих получили ранения. Мы надеемся, что суданские официальные лица обеспечат арест участников этих нападений. Мы призываем всех суданских субъектов полностью сотрудничать с ЮНАМИД, которая находится в Судане для поддержания мира и оказания помощи наиболее уязвимым. Мы должны обеспечить быстрое завершение развертывания ЮНАМИД.

Я также хотел бы призвать все стороны сотрудничать для предотвращения ухудшения гуманитарной ситуации в Дарфуре. Мы вновь выражаем сожаление по поводу решения правительства Судана прекратить деятельность ряда суданских неправительственных организаций (НПО) и выслать из страны более десятка международных НПО, которые занимаются важной гуманитарной работой и имеют международную репутацию серьезных и беспристрастных организаций.

Вместе с Генеральным секретарем, Управлением по координации гуманитарных вопросов (УКГВ) и всеми странами Европейского союза Франция надеется, что суданские власти отменят свое решение и воздержатся от новых изгнаний. На операции затронутых решением правительства НПО приходится более половины всей гуманитарной деятельности в Дарфуре. Как отметил предста-

витель УКГВ, это решение грозит лишить более 1 миллиона людей продовольствия, здравоохранения и питьевой воды. В этой связи мы с нетерпением ожидаем результатов совместной оценки, которая в настоящее время проводится УКГВ и суданскими властями с тем, чтобы точнее определить последствия этого решения, из-за которого соответствующее население вновь оказывается в ситуации невыносимых лишений.

В этой связи я хотел бы отдать должное ЮНАМИД и учреждениям системы Организации Объединенных Наций, включая Всемирную продовольственную программу, ЮНИСЕФ, Управление Верховного комиссара по делам беженцев и Всемирную организацию здравоохранения, которые делают все возможное для того, чтобы предотвратить еще более тяжелую гуманитарную трагедию.

Мы сожалеем о том, как резко и стремительно суданские правительственные учреждения выполнили распоряжение о высылке, и о том, что все еще остающиеся в стране НПО подвергаются притеснениям и запугиванию. Мы считаем необходимым обеспечить защиту 6000 человек, которые составляют национальный персонал высылаемых НПО. Безусловно, очень важно также обеспечить защиту имущества этих высылаемых НПО.

Продолжение гуманитарной работы в Дарфуре крайне важно для почти 4 миллионов человек, которые зависят от нее, в частности для 2,5 миллиона перемещенных лиц. Задача состоит в том, чтобы защитить население Дарфура. Это требует от всех сторон, начиная с суданских официальных лиц, ответственных действий вне зависимости от обстоятельств. В этой связи я хотел бы подчеркнуть настоятельную необходимость того, чтобы все стороны в конфликте, включая власти в Хартуме, соблюдали обязательные нормы международного гуманитарного права, в частности касающиеся гуманитарного доступа к пострадавшим и защиты гуманитарного персонала.

Абсолютно необходимо разделять вопрос гуманитарной помощи и вопрос международного уголовного правосудия. Франция хотела бы вновь заявить, что она поддерживает международное уголовное правосудие и его независимость и подтверждает обязательство Судана сотрудничать с Международным уголовным судом в соответствии с резолюцией 1593 (2005). Наказание собственного населения — это, безусловно, не выход из положения. Как и представитель Судана, говоривший об этом, мы также верим в ценность диалога и в необходимость обеспечить политическое урегулирование этого кризиса. Мы также считаем, что борьба с безнаказанностью неотделима от поисков мира в Дарфуре или где бы то ни было в мире. Поэтому мы с нетерпением ожидаем дискуссии с совместным главным посредником Бассоле, которая состоится 26 марта.

Г-н Такасу (Япония) (*говорит по-английски*): Благодарю Вас, г-н Председатель, за организацию сегодняшнего заседания. Мы также признательны представителю Управления по координации гуманитарных вопросов (УКГВ) за новую информацию о гуманитарной ситуации в Судане и, в частности, в Дарфуре.

Мы с глубокой обеспокоенностью отмечаем тяжелую гуманитарную ситуацию в Дарфуре, особенно после решения правительства Судана отказать в регистрации и отменить разрешения крупных гуманитарных неправительственных организаций (НПО) на занятие этой деятельностью. Мы также уже видим серьезные последствия этого шага, имевшие место с прошлого брифинга, от 6 марта, включая закрытие ряда медицинских объектов и нехватку воды в некоторых лагерях. Ясно, что ущерб будет лишь нарастать. Мы также беспокоимся о том, какой будет продовольственная ситуация, после того как будут исчерпаны нынешние запасы.

Брифинг УКГВ со всей очевидностью показал, что сами гуманитарные программы Организации Объединенных Наций в значительной степени зависят от этих НПО в плане доставки помощи и что Организация Объединенных Наций и остающиеся НПО не могут возместить ту значительную потерю, которая была вызвана этим решением. НПО — это партнеры Организации Объединенных Наций по реализации. Организация Объединенных Наций не может компенсировать их отсутствие и подменить ту работу, которую делали высланные НПО. Как мы понимаем, правительство Судана намерено расширить присутствие национальных НПО, чтобы заменить высылаемые, но для этого потребуется много времени, а наиболее уязвимые пострадавшие люди нуждаются в срочной помощи.

Япония является одним из крупнейших доноров Судана. 8 марта, всего 12 дней назад, Япония приняла решение о предоставлении дополнитель-

ной помощи, включая взнос в размере около 34 млн. долл. США, для поддержки плана работы Организации Объединенных Наций и ее партнеров в Судане на 2009 год. Для осуществления этой помощи нам необходимы международные и неправительственные партнеры. Мы весьма настоятельно призываем правительство Судана пересмотреть свое решение.

Мы также обеспокоены высказыванием суданского правительства о так называемой «суданизации» операций по оказанию помощи. Хотя смысл этого высказывания и не вполне понятен, нам трудно себе представить осуществление помощи в столь значительных масштабах без участия и контроля со стороны Организации Объединенных Наций.

Деятельность гуманитарных НПО в Судане охватывается положениями Совместного коммюнике правительства Судана и Организации Объединенных Наций о содействии гуманитарной деятельности. В своей резолюции 1828 (2008) Совет Безопасности потребовал полного выполнения Совместного коммюнике, а также настаивал на том, чтобы правительство и все вооруженные группировки обеспечили неограниченный, безопасный и свободный доступ гуманитарных организаций и гуманитарных работников. Я считаю, что, будучи членами Совета Безопасности, мы обязаны обеспечить полное выполнение принятых им ранее решений. Если мы окажемся неспособны сделать это, то нам придется держать ответ перед международным сообществом, объясняя, почему это произошло и кто несет ответственность за бездействие.

У правительства Судана нет никаких оправданий для столь резкого сокращения жизненно важных поставок продовольствия, воды и медикаментов для своего собственного народа. Такое поведение было бы самым неубедительным доводом в поддержку позиции правительства. Мы призываем правительство Судана уважать свои собственные обязательства и действовать ответственно. Мы присоединяемся к Генеральному секретарю в требовании к суданскому правительству немедленно принять необходимые меры для разрядки создавшегося положения.

Решение Международного уголовного суда не является оправданием каких-либо изменений по отношению к обязанности правительства Судана подчиняться резолюциям Совета Безопасности, не препятствовать оказанию гуманитарной помощи, как сказано в резолюции 1828 (2008), и обеспечить безопасность и охрану гражданских лиц и персонала Организации Объединенных Наций. Важно, чтобы правительство Судана и все повстанческие движения воздерживались от любых акций, способных обострить гуманитарную ситуацию и положение в сфере безопасности на местах.

Совет Безопасности должен по-прежнему пристально следить за развитием событий, в том числе за мирным процессом, развертыванием Смешанной операции Африканского союза–Организации Объединенных Наций в Дарфуре, за гуманитарной ситуацией и обстановкой в секторе безопасности. Самое главное для нас — чтобы члены Совета сделали все возможное для ответственного решения этой проблемы и, насколько возможно, действовали сообща.

Мы внимательно следим за совместными оценками гуманитарных потребностей в Дарфуре, которые делают Организация Объединенных Наций и правительство Судана. Мы с большим нетерпением ожидаем проведения на следующей неделе брифинга по итогам очередной оценки.

Г-н Майер-Хартинг (Австрия) (*говорит по-английски*): Как и все остальные, я хотел бы поблагодарить г-на Рашида Халикова за информацию о нынешнем положении дел с гуманитарной помощью в Судане.

Постоянные поставки гуманитарной помощи в Судан жизненно необходимы для выживания значительной части населения в Дарфуре. Поэтому Австрия глубоко обеспокоена решением правительства Судана выслать из страны представителей 13 международных неправительственных гуманитарных организаций и отозвать лицензии трех суданских НПО. Мы также чрезвычайно встревожены недавними сообщениями о том, что суданское правительство потребовало от всех международных групп по оказанию помощи в течение года покинуть Судан. Мы уже слышали — и на это обращалось внимание, — что гуманитарные организации, затронутые этим решением, обеспечивают от 40 процентов до 50 процентов всей гуманитарной помощи, поступающей в Дарфур. В силу этого они являются единственной надеждой для большого числа гражданского населения в Судане.

Как уже здесь говорилось, решение выслать эти НПО непосредственно затрагивает более миллиона гражданских лиц. Организация Объединенных Наций полагается на НПО как на своих партнеров. Их высылка оставит опасные для жизни бреши в гуманитарной помощи населению Дарфура, тем более во время эпидемии менингита в Южном Дарфуре, в том числе в лагере Калма. Со временем высылка НПО резко скажется на обеспечении водой, в области санитарии, медицинского обслуживания и на распределении продовольствия. Потеря этих жизненно важных гуманитарных услуг может вызвать серьезное обострение гуманитарной ситуации и повлечь за собой рост перемещения населения по всему Дарфуру и через границу в Чад.

Поэтому, присоединяясь к высказанному несколько дней назад призыву Европейского союза, мы призываем правительство Судана в срочном порядке пересмотреть свое решение и обеспечить гарантированное получение гуманитарной помощи, предназначенной для всех нуждающихся в Судане. Мы также уверены в том, что и Организация Объединенных Наций сделает все, что в ее силах для того, чтобы заполнить некоторые из брешей, оставленных высланными НПО. Однако мы отдаем себе отчет в том, что на данный момент, как дало понять Управление по координации гуманитарных вопросов, закрыть все эти бреши Организация не в состоянии. В такой ситуации мы полагаем необходимым напомнить о том, что основная ответственность за предоставление своему гражданскому населению жизненно необходимых услуг, в частности продовольствия, крова и медицинского обслуживания, лежит на правительстве Судана.

Другие ораторы уже отмечали, что в последнее время значительно возросло число нападений на миротворческий персонал и гуманитарных работников, а также случаев бандитизма. В нынешней ситуации всем участникам этого конфликта необходимо проявлять сдержанность. В соответствии с правилами, касающимися прав человека, и с положениями международного гуманитарного права, все стороны должны выполнять взятое ими обязательство защищать гражданское население. Что касается правительства Судана, то мы ожидаем, что оно обеспечит безопасность и охрану всего персонала Организации Объединенных Наций и гуманитарных работников, будет воздерживаться от любых форм запугивания в отношении правозащитников в Судане.

Г-н Лю Чжэньминь (Китай) (*говорит по-китайски*): Мы благодарим директора Управления по координации гуманитарных вопросов г-на Рашида Халикова за его сегодняшний брифинг. Китай внимательно следит за гуманитарной ситуацией в Дарфуре. Мы с нетерпением ожидаем доклада, который должна представить совместная группа по оценке Управления Организации Объединенных Наций по гуманитарным вопросам и правительства Судана, что позволит нам лучше понять гуманитарную ситуацию в Дарфуре в целом. Мы надеемся, что заинтересованные стороны будут сотрудничать в поисках скорейшего разрешения кризиса и тем самым обеспечат беспрепятственное оказание гуманитарной помощи Дарфуру.

Проблема Дарфура многопланова и сложна. Она включает такие аспекты, как политический процесс, развертывание миротворцев, гуманитарная помощь, правосудие и восстановление экономики. Вся деятельность в этих областях неразрывно взаимосвязана. Недавние события показали, что выдача Международным уголовным судом ордера на арест президента Судана уже негативно сказалась на положении в Дарфуре. Мы надеемся, что заинтересованные стороны будут проявлять сдержанность в интересах предотвращения эскалации напряженности и во избежание дальнейших негативных последствий для политического процесса, развертывания сил по поддержанию мира и поставок гуманитарной помощи в Дарфур.

Мы продолжаем считать, что Совет Безопасности должен провести всестороннее обсуждение проблемы Дарфура в целях разработки комплексной стратегии и взвешенного продолжения работы по поискам всестороннего решения этой проблемы.

Г-н Чуркин (Российская Федерация): Сегодняшнее заседание Совета Безопасности весьма симптоматично. Созванное спешно и без должной подготовки, оно подчеркивает отсутствие скоординированной стратегии для Дарфура международного сообщества, Совета Безопасности Организации Объединенных Наций — стратегии, которая продуманно сочетала бы политическое урегулирование, миротворчество и поиск правосудия. Если же то, что мы наблюдаем, является выражением определенной политики, то это опасная политика, страдать

от которой будет, к сожалению, прежде всего население Дарфура, да и других регионов Судана.

Мы высоко оцениваем усилия гуманитарных организаций и подразделений Организации Объединенных Наций в Дарфуре в области гуманитарного содействия пострадавшему в результате конфликта мирному населению. Благодаря этим усилиям удалось спасти жизнь тысячам дарфурцев. Исходим из того, что с правительством Судана следует продолжить диалог о деятельности на территории этой страны международных неправительственных агентств.

Ожидаем дополнительных детальных оценок ситуации в этой связи по итогам визита в страну заместителя Генерального секретаря по гуманитарным вопросам г-на Холмса. Вся необходимая гуманитарная помощь должна оказываться населению Дарфура. Сложная гуманитарная ситуация в Дарфуре является следствием вооруженного противостояния дарфурской оппозиции и правительства Судана, разгула бандитизма и насилия в результате действий вооруженных групп.

Необходимо, чтобы стороны конфликта продолжали усилия по стабилизации ситуации. Нормализация гуманитарного положения не возможна без окончательного политического урегулирования, которое поддерживалось бы миротворческими усилиями Смешанной операции Африканского союза-Организации Объединенных Наций в Дарфуре. Это взаимосвязанные направления разрешения дарфурского кризиса, и международному сообществу необходимо сообща работать для их продвижения.

Г-н Кафандо (Буркина-Фасо) (*говорит по-французски*): Прежде всего мы хотели бы поблагодарить Директора Управления по координации гуманитарных вопросов за брифинг, с которым он только что выступил перед нами. Когда возникла необходимость в обсуждении гуманитарной ситуации в Судане, мы не увидели поводов для возражений, будучи уверенными в том, что в настоящее время в Дарфуре сложилась тяжелая гуманитарная ситуация, которую необходимо урегулировать как можно быстрые.

Однако для того чтобы в полной мере учитывать реальное положение на местах, мы сочли, что было бы лучше подождать всеобъемлющей оценки трудностей в предоставлении гуманитарной помощи в Дарфуре на основе достоверной информации, которую мы рассчитываем получить от миссии по оценке, в том числе с учетом оценки Главного посредника, который, как ожидается, скоро посетит Нью-Йорк. Мы надеемся, что эти совместные оценки позволят нам найти самые подходящие решения существующим ныне проблемам.

Уроки, которые мы вновь извлекли из гуманитарной ситуации в Дарфуре, сводятся к тому, что стремление к отправлению правосудия не должно усугублять страдания мирного населения. Мы должны признать, что сложившаяся плачевная ситуация не может быть отделена от принятого Международным уголовным судом решения об уголовном преследовании президента Судана.

Со своей стороны, правительство Буркина-Фасо, которое решительно осуждает выдворение суданскими властями неправительственных организаций, будет и впредь поощрять и призывать правительство Судана к поиску путей и средств удовлетворительного разрешения гуманитарной ситуации в Дарфуре. Мы можем подтвердить, что наши контакты в этом направлении будут продолжены, и мы, разумеется, надеемся, что они будут успешными. Главным вопросом является восстановление доверия между суданскими властями и гуманитарными организациями, которые стремятся уменьшить страдания населения Дарфура.

Г-н Ругунда (Уганда) (*говорит по-английски*): Я хотел бы присоединиться к коллегам и поблагодарить г-на Халикова за брифинг, с которым он выступил от имени Управления по координации гуманитарных вопросов. Мы также положительно отмечаем присутствие здесь представителя правительства Судана, который изложил точку зрения Судана.

Совершенно очевидно, что гуманитарная ситуация в Судане очень тяжелая вследствие многих лет раздоров и конфликтов, труднодоступной местности, а также и без того слабой социальной инфраструктуры, и эту ситуацию лишь усугубило недавно предъявленное президенту аль-Баширу обвинение. Это, несомненно, привлекло его внимание и внимание его правительства к вопросам обвинения и тем самым отвлекло внимание от гуманитарного кризиса, который переживает его страна.

Наряду со всем этим положение еще больше усугубилось в результате недавнего выдворения неправительственных организаций (НПО), которые активно проводили гуманитарную работу в Судане.

Как известно, в результате многолетних столкновений многие суданцы вынуждены жить в лагерях для беженцев. Когда лагеря переполнены людьми, резко возрастает вероятность распространения заболеваний, что ведет к повышению показателей смертности, в частности, среди детей, а также других уязвимых групп населения. Поэтому не удивительно, что мы наблюдаем увеличение числа случаев гибели людей в результате менингита, недоедания, обезвоживания и обычных болезней, которые в иных условиях могли бы быть излечены, если бы на местах имелись надлежащие медицинские службы.

Я не разделяю мнение моего коллеги из Судана, который сказал, что поскольку только 13 НПО были выдворены из страны и этой мерой были затронуты только 7 процентов НПО, этот вопрос можно не брать в расчет. Насколько нам известно, пострадавшие НПО — это широко известные, большие международные организации, потенциал и эффективность деятельности которых прошли испытания во многих трудных обстоятельствах. Поэтому тот факт, что были изгнаны лишь 13 организаций, не означает, что их вклад был небольшим. На самом деле нами была получена информация о том, что выдворение коснулось от 50 до 60 процентов осуществляемой гуманитарной работы.

С учетом этой трудной ситуации я призываю правительство Судана в интересах своего народа, который страдает на протяжении многих лет из-за войны и лишений, принять срочные меры для пересмотра своего решения о выдворении гуманитарных организаций и обеспечить, чтобы люди, живущие в лагерях беженцев, находящиеся на местах и испытывающие страдания, получили доступ к воде, продовольствию и основным видам медицинского обслуживания.

Я понимаю, что на следующей неделе мы проведем более обстоятельную дискуссию по этому вопросу. Тем не менее мы приветствуем практику постоянного обзора информации о гуманитарном положении в Судане, и я хотел бы призвать моих коллег в Судане и правительство Судана учесть тревоги международного сообщества в отношении положения народа Судана.

Г-н Юрица (Хорватия) (*говорит по-английски*): Прежде всего позвольте мне еще раз поблагодарить г-на Рашида Халикова за его брифинг о тяжелом гуманитарном положении в Дарфуре. Собравшись в очередной раз за короткое время, мы слышим о том, что положение в Дарфуре становится все более тяжелым. На прошлой неделе мы узнали о том, что в Эль-Генейне были ранены четыре миротворца, сегодня нам сообщили о гибели одного миротворца вблизи Ньялы. Все это происходит в разгар последнего гуманитарного кризиса, разразившегося вследствие действий правительства Судана, которое приняло решение запретить деятельность 13 крупных иностранных учреждений по оказанию гуманитарной помощи и 3 суданских учреждений, оставляя тем самым более 1 миллиона людей без крова, уязвимых для голода, болезней и других бедствий. Это абсолютно неприемлемо.

Кроме того, мы опасаемся, что это может привести к усугублению трудностей в соседнем Чаде из-за возможного притока беженцев из Дарфура. Мы с нетерпением ожидаем докладов по оценке ситуации от Управления по координации гуманитарной деятельности, которое, как мы надеемся, будут представлены на следующей неделе.

И вновь вместо того, чтобы сделать выбор в пользу политических решений и работать с международным сообществом для поиска долговременных решений ради достижения устойчивого мира, г-н аль-Башир и его правительство, к сожалению, не прислушались к призывам к миру и предпочли пойти на обострение и без того нестабильной ситуации.

Правительство Судана несет ответственность за защиту не только своего населения, но и международных миротворцев и гуманитарных сотрудников, которые находятся в Судане для того, чтобы помочь народу Судана. Необходимо добиваться, чтобы виновные несли ответственность за грубые нарушения международного гуманитарного права, нельзя больше мириться с безнаказанностью. Правительство Судана должно отменить свое бесчеловечное и неприемлемое решение.

Г-н Илькин (Турция) (*говорит по-английски*): Мы благодарим Секретариат за промежуточный брифинг по гуманитарной ситуации в Дарфуре.

Как и другие члены Совета и международного сообщества, Турция озабочена гуманитарной ситуацией в этом неспокойном регионе. По не зависящим от них обстоятельствам миллионы ни в чем не повинных жителей Дарфура оказались в положении перемещенных лиц и постоянно нуждаются в

гуманитарной помощи практически в любой вообразимой форме. Это гигантские усилия и они должны продолжаться беспрепятственно, поскольку задержки и срывы эффективного потока гуманитарной помощи могут потенциально иметь весьма серьезные последствия.

Именно поэтому Турция считает, что мы все должны продолжать настоятельно призывать правительство Судана восстановить лицензии соответствующих неправительственных организаций. Мы искренне надеемся, что это может произойти без каких-либо задержек, ибо нынешняя ситуация чрезвычайно опасная и не может ждать. В то время, когда мы обсуждали в ходе наших самых последних консультаций эту ситуацию, Секретариат должен был разработать план по решению важного вопроса о том, как в кратчайшие сроки исправить это положение, создавшееся в результате решения правительства Судана. В этой связи мы с нетерпением ожидаем всеобъемлющего брифинга Секретариата с более точной информацией и рекомендациями, как только будет завершена совместная оценка, которой занимается в настоящее время Организация Объединенных Наций и власти Судана. Турция считает, что Совет сможет лучше оценить развитие гуманитарной ситуации в Дарфуре, как только будет получена и проанализирована все информация от группы Секретариата на местах.

Турция уделяет огромное внимание гуманитарному аспекту кризиса в Дарфуре. Со своей стороны, Турция оказывает значительную двустороннюю и многостороннюю гуманитарную помощь народу Судана, и мы будем и впредь делать это. Мы также будем продолжать поддерживать Смешанную операцию Африканского союза-Организации Объединенных Наций в Дарфуре и Миссию Организации Объединенных Наций в Судане.

Мы должны также принять тот факт, что гуманитарную ситуацию нельзя в действительности отделить от политических и региональных реальностей. Как мы уже неоднократно говорили, необходимо, чтобы Совет также был способен занять целостный и стратегический подход к этому исключительно сложному вопросу. Мы должны быть в состоянии рассмотреть динамику всех задействованных элементов. Поэтому мы с нетерпением ожидаем на следующей неделе нашей встречи с Совместным главным координатором г-ном Бассоле.

Г-н Ле Лыонг Минь (Вьетнам) (*говорит по-английски*): Мы благодарим г-на Рашида Халикова, Управление по координации гуманитарной деятельности, за его брифинг.

Мы озабочены ухудшением гуманитарной ситуации и ростом угроз безопасности в Дарфуре, Судан. В зонах конфликтов гражданские лица становятся самой уязвимой группой, будь то Афганистан, Газа, Демократическая Республика Конго или любой другой район. Вьетнам всегда утверждал, что защита гражданских лиц и обеспечение их средствами к существованию должны быть приоритетом, который должны учитывать все заинтересованные стороны.

Хотя тот факт, что 13 неправительственных организаций, действующих в Судане, вынуждены покинуть страну, заслуживает осуждения, нельзя отрицать, что ухудшение гуманитарной ситуации в Дарфуре и политического процесса в Дарфуре, и в Судане в целом, произошло в результате решения Международного уголовного суда вынести обвинительное заключение в отношении президента Судана. В ходе обсуждений Советом ситуации в Судане в целом и в Дарфуре в частности Вьетнам вместе со многими другими делегациями, отражая мнение многих государств — членов Организации Объединенных Наций, предупредил Совет об этом неблагоприятном, но, тем не менее, хорошо предсказуемом негативном развитии событий.

Вьетнам является последовательным и решительным сторонником борьбы с безнаказанностью. Мы всегда заявляли, что те, кто совершает преступления, в особенности самые серьезные преступления, такие как преступления геноцида, военные преступления и преступления против человечности, должны понести надлежащее наказание, и лучше раньше, чем позже. В то же время, что касается ситуации в Судане в целом и в Дарфуре в частности, мы указали на необходимость поддержания равновесия между содействием политическому процессу и борьбой с безнаказанностью в интересах долговременного мира и безопасности для Судана и Дарфура и в интересах самого выживания и обеспечения средств к существованию миллионов суданцев, включая жителей Дарфура, страдающих в результате затяжных военных действий и ухудшения гуманитарной ситуации.

С учетом ухудшения ситуации мы призываем все соответствующие стороны проявлять сдержанность и не прибегать к действиям, которые могут привести к дальнейшим осложнениям. Мы призываем их сотрудничать в целях улучшения гуманитарной ситуации; обеспечения безопасности гражданского населения, персонала Смешанной операции Африканского союза-Организации Объединенных Наций в Дарфуре и персонала Организации Объединенных Наций, а также тех, кто занимается благородной гуманитарной деятельностью в этой в стране; и возобновления мирного процесса для достижения всеобъемлющего политического решения вопроса о Судане и Дарфуре в наилучших интересах населения Судана и Дарфура и на благо мира и стабильности в регионе.

Г-н Урбина (Коста-Рика) (*говорит по-испански*): Я также хотел бы поблагодарить г-на Рашида Халикова за его брифинг, проведенный сегодня во второй половине дня.

Моя страна приветствует созыв этого заседания. Мы не стремимся наказать режим, который идет ко дну из-за своих собственных ошибок и не нуждается в этой связи ни в чьей помощи. Единственная цель этого заседания — сделать достоянием гласности гуманитарный кризис гигантских масштабов — гуманитарную ситуацию, которая ставит под угрозу здоровье и саму жизнь сотен тысяч людей. Это заседание обеспечивает нам возможность обратиться к международному сообществу и мировой общественности с призывом мобилизовать силы с целью предотвратить дальнейшее обострение и без того уже серьезного кризиса и будущие последствия действий, предпринятых в ответ на юридические обстоятельства, которые никоим образом не связаны с жизнью этих сотен тысяч людей, само существование которых находится под угрозой.

Масштабы кризиса пока еще не видны благодаря эффективности усилий гуманитарных организаций, которые были сейчас выдворены. Завтра недоедание, голод, болезни и смерть многих из этих людей заставят нас осознать подлинные масштабы этого кризиса.

8 марта Управление по координации гуманитарной деятельности установило, что 1,5 миллиона людей больше не имеют доступа к продовольствию или услугам в области здравоохранения, что питьевая вода, основные санитарно-гигиенические услуги больше не будут предоставляться 1,16 миллиона людей, что продовольствие больше не будет предоставляться 1,1 миллиона людей и что 4000 детей больше не будут получать помощь для того, чтобы восполнить недоедание.

Выдворение 13 гуманитарных организаций, оказывавших услуги в стране, ведет к огромной коллективной трагедии, поскольку многих людей преднамеренно бросили на произвол судьбы. Чинить препятствия доступу этих людей к гуманитарной помощи — это может быть равносильно их гибели, а это может стать еще одним нарушением международного гуманитарного права. Судан должен помнить о том, что он обязан защищать свое население, что он обязан соблюдать свои обязанности и должен рассмотреть возможность отмены решения о выдворении международных гуманитарных организаций. «Суданизация» оказания помощи не является эффективным решением. Замена помощи, оказываемой гуманитарным персоналом численностью более 8000 человек, подготовленных для выполнения этой работы, — отнюдь нелегкая задача.

В заключение я хотел бы выразить признательность за усилия персоналу Смешанной операции Африканского союза-Организации Объединенных Наций в Дарфуре и Всемирной продовольственной программы, которые изыскивают способы удовлетворения насущных гуманитарных потребностей в Судане и предотвращения дальнейшего ущерба.

Председатель (*говорит по-арабски*): Сейчас я сделаю заявление в своем качестве представителя Ливийской Арабской Джамахирии и Председателя Африканского союза.

Мы предпочли бы отложить брифинг Управления по координации гуманитарных вопросов (УКГВ) до завершения совместных миссий, проводимых правительством Судана и Организацией Объединенных Наций с целью оценки гуманитарной ситуации в Дарфуре, с тем чтобы мы могли иметь более полное представление о сложившейся ситуации. Кроме того, если бы здесь присутствовал заместитель Генерального секретаря по гуманитарным вопросам, все делегации имели бы возможность задать ему вопросы и напрямую получить ответы. Мы хотели бы также, чтобы те члены Совета, которые настаивали на проведении этого заседания, продемонстрировали такой же энтузиазм и настой-

чивость, когда самолеты бомбили гражданское население в Газе, лишенное продовольствия и медикаментов в результате блокады в ходе этой агрессии и в течение предшествовавших ей двух лет.

Моя страна, будучи соседом Судана и нынешним Председателем Африканского союза, внимательно следит за событиями в рамках гуманитарной ситуации в Дарфуре. Хотя мы сожалеем о решении правительства Судана выдворить ряд гуманитарных организаций, мы понимаем те обстоятельства, в которых было принято это решение. Мы понимаем важность сотрудничества в Дарфуре между Организацией Объединенных Наций, правительством Судана, Африканским союзом, Смешанной операцией Африканского союза-Организации Объединенных Наций в Дарфуре (ЮНАМИД) и Лигой арабских государств, целью которого является содействие безопасной и беспрепятственной доставке гуманитарной помощи тем, кто в ней нуждается. Мы надеемся, что решение правительства, которое вынудило ряд гуманитарных организаций прервать свою деятельность, не отразится на положении населения и что эти организации будут заменены другими, возможно национальными, как можно скорее. Мы уверены в том, что правительство позаботится о своих жителях в Дарфуре, которые являются суданскими гражданами, а не гражданами — как некоторые пытаются здесь представить — какой-либо страны из членского состава Совета.

Мы, подобно другим, ожидаем результатов совместных миссий по оценке Организации Объединенных Наций и правительства Судана, и мы надеемся, что получим их доклад в ближайшее время. К сожалению, само УКГВ, которое, как мы надеялись, будет представлено на сегодняшнем заседании, также ожидает этих результатов. Мы считаем, что решение правительства в отношении ряда гуманитарных организаций является одним из ожидаемых негативных последствий решения Международного уголовного суда выдать ордер на арест президента Судана Омара аль-Башира. Мы не можем разделить эти два вопроса и не сомневаемся в том, что решение Суда привело к созданию новой реальности в Судане. Как мы заявляли ранее, принуждение к исполнению решений Суда в ущерб мирному процессу не будет способствовать ни отправлению правосудия, ни прекращению конфликта в Дарфуре; в то же время оно может быть чревато угрозой стабильности Судана и всего региона и способно подорвать весь политический процесс как в Дарфуре, так и в Южном Судане.

Хотя это вовсе не означает, что мы не хотим привлечения виновных к ответственности за совершенные ими преступления, мы считаем крайне необходимым создать атмосферу, благоприятствующую достижению мира. Вместо того, чтобы принимать такие меры, как упомянутое выше решение Суда, которое под предлогом оправления правосудия может затруднить мирные усилия и усугубить нестабильность, мы просто просим поддержать политический процесс другими средствами. Вот почему Африканский союз — один из основных партнеров Организации Объединенных Наций — принял ряд решений, в том числе совсем недавно на своем саммите в Аддис-Абебе, подчеркивающих необходимость применения статьи 16 Римского статута.

К сожалению, Совет все еще не откликнулся на эти и другие решения, принятые на международном уровне, в том числе Лигой арабских государств. Судан нуждается в таких международных усилиях, которые согласовывались бы как с его собственными национальными усилиями, так и с усилиями Африканского союза, нацеленными на то, чтобы обратить вспять негативные последствия отсутствия безопасности и нынешней нестабильности в стране, а не в таких, которые шли бы с ними вразрез.

Мы отнюдь не считаем, что Совету Безопасности нужны какие бы то ни было дополнительные подтверждения возможных негативных последствий для стабильности в Судане. Неужели ему нужны какие-нибудь еще доказательства тех последствий, которые уже возымело решение Палаты предварительного производства Международного уголовного суда? Мы все слышали заявления определенных повстанческих группировок в Судане. Они сами по себе являются для нас здесь, в Совете Безопасности, своего рода предостережениями.

Совету Безопасности действительно необходимо в срочном порядке отреагировать на различного рода озабоченности на национальном и региональном уровнях и принять меры в контексте статьи 16 Римского статута в ответ на решение Африканского союза, принятое им на его последнем саммите, и на недавнее решение Лиги арабских государств.

Нам известно, что отношения некоторых членов этого Совета с Суданом напряженные. В международных отношениях это вполне нормально и даже допустимо, однако ни естественным, ни нормальным не является то, что Совет Безопасности используется в качестве форума для сведения счетов с правительством Судана или каким бы то ни было иным правительством. Ливийская Арабская Джамахирия призывает все государства-члены воздерживаться от таких действий, с тем чтобы не наносить авторитету этого Совета еще больший урон.

Теперь я возвращаюсь к своим функциям Председателя Совета Безопасности. Следующий оратор – представитель Чешской Республики, которому я и предоставляю слово.

Г-н Кайзер (Чешская Республика) (*говорит по-английски*): Я имею честь выступать от имени Европейского союза (ЕС). Сначала я хотел бы поблагодарить г-на Рашида Халикова из Управления по координации гуманитарной деятельности (УКГД) за проведенный им всеобъемлющий брифинг.

Позвольте мне информировать Совет о том, что 16 марта министры иностранных дел Европейского союза собрались в Брюсселе и одобрили выводы, в которых они призвали правительство Судана срочно пересмотреть свое решение о высылке персонала 13 международных гуманитарных неправительственных организаций (НПО) и о лишении трех местных НПО их лицензий. Министры призвали также правительство Судана, руководствуясь принципами прав человека и международного гуманитарного права, гарантировать непрерывное обеспечение наиболее уязвимых групп населения в Судане гуманитарной помощью. Кроме того, министры напомнили о декларации председательствующей в Европейском союзе страны от имени Союза. В этой декларации ЕС выразил свою убежденность в том, что поставки гуманитарной помощи в Судан имеют приоритетное значение для спасения жизней и крайне необходимы для создания обстановки, благоприятной для проведения в Судане любых мирных процессов, которые Европейский союз будет и впредь твердо поддерживать.

Решение правительства Судана выслать из страны персонал 13 международных НПО и лишить лицензий три местные НПО создает прямую и непосредственную угрозу последовательному и непрерывному оказанию международной гуманитарной помощи в Дарфуре и наносит ущерб восьми операциям на всей остальной территории Северного Судана. Эти НПО, руководствуясь принципами уважения прав человека и международного гуманитарного права, оказывают жизненно важные услуги миллионам уязвимых суданских граждан.

Председатель (*говорит по-арабски*): Представитель Судана вновь попросил слова, и я приглашаю его выступить.

Г-н Хасан (Судан) (*говорит по-арабски*): Я попросил слова для того, чтобы предельно кратко осветить несколько фактов, касающихся, прежде всего, представления неполной картины ситуации в Дарфуре и в Судане в целом. Представление подобного рода не служит делу достижения политического урегулирования и не приносит пользы населению Дарфура, народу Судана вообще и народам континента в целом. Вести речь о Судане и его руководстве в таком тоне, будто решения там принимаются каким-то одним лицом, равносильно вопиющему попиранию дипломатических норм и, по сути, отходу от Устава этой Организации.

Решения в Судане принимаются соответствующими учреждениями. Судан — это вовсе не развалившееся государство. Это страна, располагающая соответствующими институтами, и компетентные органы, ответственные за неправительственные организации в Судане, тщательно изучили обстановку и приняли свое решение только после того, как собрали свидетельства и доказательства, на основе которых установили, ничуть не сомневаясь, что эти организации переступили, как ранее заявил мой коллега, черту дозволенного.

Мы ожидали, что этот Совет будет обсуждать сегодня вопрос о том, в какой мере эти неправительственные организации нарушили регулирующие гуманитарную деятельность резолюции Генеральной Ассамблеи, главным образом, резолюцию 46/182 от 19 декабря 1991 года. Этому Совету известно, что посягательство на суверенитет того или иного государства-члена является нарушением Устава. Это первый вопрос.

Второй вопрос заключается в том, что все государства-члены приходили в своих заявлениях к одному и тому же выводу: все они ждут завершения состоящей из представителей Организации Объединенных Наций и Судана совместной аналитиче-

ской миссии, которая все еще проводит в Дарфуре свое расследование. Тогда, что же стоит за всей этой спешкой и суетой? Почему Совет собрался сегодня, не дождавшись возвращения с докладом соответствующей комиссии? Из этого мы можем сделать лишь вывод о том, что те неправительственные организации, которые стали причиной всей этой суматохи, являются отнюдь непростыми организациями. Это организации, переступившие порог дозволенного, и таково необратимое решение правительства Судана.

Председатель (*говорит по-арабски*): Список ораторов на этом исчерпан. Таким образом Совет Безопасности завершил нынешний этап рассмотрения данного пункта своей повестки дня.

Заседание закрывается в 16 ч. 50 м.